

# Gen

## Chapter 46

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

שְׁבַע־בָּאָרָה וַיָּבֹא לוֹ אֲשֶׁר-וְכָל-יִשְׂרָאֵל וַיֵּסַע 1  
브엘세바에 그리고-왔다 그에게 것- 그리고-모든- 이스라엘이 그리고-여행하였다  
H0884 H0935 H3605 H3478 H5265  
:יִצְחָק אָבִיו לְאֵלֹהֵי זְבָחִים וַיִּזְבַּח  
이삭의 그의-아버지 에-하나님 제사들을 그리고-제사하였다  
H3327 H0001 H0430 H2077 H2076

이스라엘이 모든 소유를 이끌고 발행하여 브엘세바에 이르러 그 아비 이삭의 하나님께 희생을 드리니

וַיֵּקֶב וַיֵּקֶב וַיֹּאמֶר הַלַּיְלָה בְּמִרְאֵת לְיִשְׂרָאֵל וְאֱלֹהִים וַיֹּאמֶר 2  
야곱아 야곱아 그리고-말씀하셨다 그-밤의 에-환상들 에게-이스라엘 하나님이 그리고-말씀하셨다  
H3290 H3290 H0559 H3915 H3478 H0430 H0559  
:הַנָּחַל וַיֹּאמֶר  
여기-있나이다 그리고-말하였다  
H2009 H0559

밤에 하나님이 이삭 중에 이스라엘에게 나타나시고 불러 가라사대 야곱아 야곱아 하시는지라 야곱이 가로되 내가 여기 있나이다 하매

מִרְגָּה תִירָא אֶל-אָבִיו אֱלֹהֵי הָאֵל אַנְכִּי וַיֹּאמֶר 3  
에서-내려감을 두려워하지-말라 \* 네-아버지의 하나님 그-하나님이다 나는 그리고-말씀하셨다  
H3381 H3372 H0408 H0001 H0430 H0410 H0595 H0559  
:שָׁם אֲשִׁימָךְ גָּדוֹל לְגוֹי כִּי-מִצְרַיִם  
거기서 내가-너를-삼으리라 큰 에-민족 왜냐하면- 애굽으로  
H8033 H4714

하나님이 가라사대 나는 하나님이라 네 아비의 하나님이니 애굽으로 내려가기를 두려워 말라 내가 거기서 너로 큰 민족을 이루게 하리라

וַיֹּסֶף עָלָה נָם-אֶעֱלֶךָ וְאַנְכִּי מִצְרַיִם עִמָּךְ אָרֶד אַנְכִּי 4  
그리고-요셉이 올림을 또한- 너를-올리리라 그리고-나 애굽으로 너와-함께 내려가리라 나  
H3130 H5927 H1571 H5927 H0595 H4714 H3381 H0595  
:עֵינֶיךָ עַל-יָדוֹ יְשִׁית  
네-눈들 위에- 그의-손을 놓으리라  
H3027 H7896

내가 너와 함께 애굽으로 내려가겠고 정녕 너를 인도하여 다시 올라올 것이며 요셉이 그 손으로 네 눈을 감기리라 하셨더라

וַיֵּקֶב וַיָּקָם וַיִּשְׂרָאֵל בְּנֵי-וַיִּשְׂאוּ שְׁבַע־בָּאָרָה וַיֵּקֶב וַיָּקָם 5  
야곱을 \* 이스라엘의 아들들이- 그리고-태웠다 에서-브엘세바 야곱이 그리고-일어났다  
H3290 H0853 H3478 H5375 H0884 H3290  
שָׁלַח אֲשֶׁר-בְּעֵגְלוֹת נְשֵׂיהֶם וְאֵת-טַפָּם וְאֵת-אֲבִיהֶם  
보냈던 것- 에-수레들 그들의-아내들을 그리고-\* 그들의-어린이들을 그리고-\* 그들의-아버지들  
H7971 H5699 H0802 H0853 H2945 H0853 H0001  
:אֹתוֹ לְשֵׂאת פְּרָעָה  
그를 에-태우기 바로가  
H0853 H5375 H6547

야곱이 브엘세바에서 발행할새 이스라엘의 아들들이 바로의 태우려고 보낸 수레에 자기들의 아비 야곱과 자기들의 처자들을 태웠고

6  
 וַיִּקְחוּ אֶת-מִקְנֵיהֶם וְאֶת-רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ בְּאֶרֶץ כְּנָעַן  
 그리고-취하였다 \* 그들의-가축을 그리고-\* 그들의-재산을 것 모았던 에-땅 에-땅 가나안의  
 H3947 H0853 H4735 H0853 H0853 H0776 H7408

וַיָּבֹאוּ מִצְרַיִם וַיֵּקֶבּוּ וְכָל-זְרַעוֹ אִתּוֹ  
 그리고-왔다 야곱과 야곱과 그리고-모든- 그의-후손이 그와-함께  
 H0935 H4714 H3290 H3605 H2233 H0854

그 생축과 가나안 땅에서 얻은 재물을 이끌었으며 야곱과 그 자손들이 다 함께 애굽으로 갔더라

7  
 בָּנָיו וּבָנֵי וְכָנֹת וְכָנֹת וְכָנֹת וְכָנֹת וְכָנֹת  
 그의-아들과 그의-아들의- 그의-아들과 그의-아들과 그의-아들과 그의-아들과 그의-아들과  
 H1323 H1323 H0854

וְכָל-זְרַעוֹ הֵבִיא אִתּוֹ מִצְרַיִם  
 그리고-모든- 데려왔다 그와-함께 애굽으로  
 H3605 H2233 H0935 H0854 H4714

이와 같이 야곱이 그 아들과 손자들과 딸들과 손녀들 곧 그 모든 자손을 데리고 애굽으로 갔더라

8  
 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל הַבָּאִים מִצְרַיִם וַיֵּקֶבּוּ וּבָנָיו  
 그리고-이들이 이름들이- 아들들의- 이스라엘의 온-자들 애굽으로 야곱과 그의-아들 장자  
 H0428 H8034 H0935 H4714 H3290 H1060

וַיֵּקֶבּוּ רְאוּבֵן  
 야곱의 르우벤  
 H3290 H7205

애굽으로 내려간 이스라엘 가축의 이름이 이러하니 야곱과 그 아들들 곧 야곱의 맏아들 르우벤과

9  
 וּבָנֵי רְאוּבֵן חֲנוּךְ וּפְלֹוא וַחֲזֹרֹן וְכַרְמִי  
 그리고-아들들은 르우벤의 하녹과 그리고-발루와 그리고-헤스론과 그리고-갈미  
 H7205 H2585 H6396 H2696 H3756

르우벤의 아들 하녹과 발루와 헤스론과 갈미요

10  
 וּבָנֵי שִׁמְעוֹן יְמוּאֵל וַיְמִין וְאֶהֱרַ וּבִין וְזָחָר  
 그리고-아들들은 시메온의 여무엘과 그리고-야민과 그리고-오핫과 그리고-야긴과 그리고-소할과  
 H8095 H3223 H0161 H3226 H6714

וְשָׂאִיל וְכָן-הַכְּנַעֲנִית  
 그리고-사울 그-가나안-여인의 아들-  
 H7586

시므온의 아들 곧 여무엘과 야민과 오핫과 야긴과 스할과 가나안 여인의 소생 사울이요

11  
 וּבָנֵי לֵוִי גֵרְשׁוֹן קָהָת וּמְרָרִי  
 그리고-아들들은 레위의 게르손과 그핫과 그리고-므라리  
 H3878 H1648 H6955 H4847

레위의 아들 곧 게르손과 그핫과 므라리요

וּזְרַח	וּבְרָצִי	וּשְׁלָה	וְאוֹנָן	עֵר	וְיְהוּדָה	וּבְנֵי	12	
그리고-세라	그리고-베레스와	그리고-셀라와	그리고-오난과	에르와	유다의	그리고-아들들은		
<a href="#">H2226</a>	<a href="#">H6557</a>	<a href="#">H7956</a>	<a href="#">H0209</a>	<a href="#">H6147</a>	<a href="#">H3063</a>			
חֶזְרֹון	פְּרָצִי	בְנֵי-	וְיְהוּדִי	כְּנָעַן	בְּאֶרֶץ	וְאוֹנָן	עֵר	וַיָּמָת
헤스론과	베레스의	아들들은-	그리고-되었다	가나안의	에-땅	그리고-오난은	에르와	그리고-죽었다
<a href="#">H2696</a>	<a href="#">H6557</a>		<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0209</a>	<a href="#">H6147</a>	<a href="#">H4191</a>
								וַחֲמוּל:
								그리고-하물
								<a href="#">H2538</a>

유다의 아들 곧 엘과 오난과 셀라와 베레스와 세라니 엘과 오난은 가나안 땅에서 죽었고 또 베레스의 아들 곧 헤스론과 하물ियो

וְשִׁמְרוֹן:	וַיּוֹב	וּפְנֵה	תּוֹלַעַ	יִשָּׁשְׁכָר	וּבְנֵי	13
그리고-시므론	그리고-욥과	그리고-부와와	돌라와	잇사갈의	그리고-아들들은	
	<a href="#">H3102</a>	<a href="#">H6312</a>	<a href="#">H8439</a>	<a href="#">H3485</a>		

잇사갈의 아들 곧 돌라와 부와와 욥과 시므론ियो

וַיַּחֲלֵאֵל:	וְאֵלוֹן	סֶרֶד	זְבוּלוֹן	וּבְנֵי	14
그리고-알르엘	그리고-엘론과	세렛과	스블론의	그리고-아들들은	
<a href="#">H3177</a>	<a href="#">H0356</a>	<a href="#">H5624</a>	<a href="#">H2074</a>		

스블론의 아들 곧 세렛과 엘론과 알르엘이니

בְּתוּ	דִינָה	וְאֵת	אַלְמִסְבָּדָן	לְיַעֲקֹב	יָלְדָה	אֲשֶׁר	לְרֵאָה	בְּנֵי	וְאֵלֶּה	15
그의-딸	디나를	그리고-*	에서-밧단아람	에게-야곱	낳았던	것	레아의	아들들이다	이들은	
<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H1783</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6307</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H3812</a>		<a href="#">H0428</a>	
			וְשֵׁשׁ:	שְׁלֹשִׁים	וּבְנוֹתָיו	בְּנָיו	נָפְשׁ	כָּל-		
			그리고-셋	삼십	그리고-그의-딸들의	그의-아들들의	사람	모든-		
			<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H1323</a>		<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H3605</a>		

이들은 레아가 밧단아람에서 야곱에게 낳은 자손들이라 그 딸 디나를 합하여 남자와 여자가 삼십삼 명이며

וְאַרְוֵדִי	עֵרִי	וְאַצְבֹּן	שׁוּנִי	וַחֲנִי	צְפֹון	וְזָר	וּבְנֵי	16
그리고-아로디와	에리와	그리고-에스본과	수니와	그리고-학기와	시비온과	갓의	그리고-아들들은	
<a href="#">H0722</a>	<a href="#">H6179</a>	<a href="#">H0675</a>	<a href="#">H7764</a>	<a href="#">H2291</a>	<a href="#">H6837</a>	<a href="#">H1410</a>		
								וְאַרְאֵלִי:
								그리고-아르엘리
								<a href="#">H0692</a>

갓의 아들 곧 시본과 학기와 수니와 에스본과 에리와 아로디와 아렐리오

וּשְׂרָח	וּבְרִיעָה	וַיִּשְׁוִי	וַיִּשְׁוָה	יִמְנָה	אֲשֶׁר	וּבְנֵי	17
그리고-세라	그리고-브리야와	그리고-이쉬위와	그리고-이쉬와와	임나와	아셀의	그리고-아들들은	
<a href="#">H8294</a>	<a href="#">H1283</a>	<a href="#">H3440</a>	<a href="#">H3438</a>	<a href="#">H3232</a>	<a href="#">H0836</a>		
		וּמְלִיֵּאֵל:	חֶבֶל	בְּרִיעָה	וּבְנֵי	אֲחֵיהֶם	
		그리고-말기엘	헤벨과	브리야의	그리고-아들들은	그들의-누이	
		<a href="#">H4439</a>	<a href="#">H2268</a>	<a href="#">H1283</a>		<a href="#">H0269</a>	

아셀의 아들 곧 임나와 이스와와 이쉬위와 브리야와 그들의 누이 세라며 또 브리야의 아들 곧 헤벨과 말기엘이니





